

## 1555a. sesión

Martes 13 de noviembre de 1973, a las 10.50 horas

Presidente: Sr. Zewde GABRE-SELLASSIE (Etiopía).

A/C.2/SR.1555

## TEMA 49 DEL PROGRAMA

Actividades operacionales para el desarrollo  
(continuación) (A/9003, cap. VI):

- a) Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (E/5256, E/5365/Rev.1);
- b) Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (A/C.2/L.1306);
- c) Actividades de cooperación técnica emprendidas por el Secretario General;
- d) Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas (E/5342);
- e) Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población;
- f) Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia;
- g) Programa Mundial de Alimentos (A/9003/Add.1, parte IV; A/9031, A/C.2/L.1298)

1. El Sr. FACK (Países Bajos) dice que los resultados de la Conferencia de 1973 sobre promesas de contribuciones al PNUD y al Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización<sup>1</sup> son sumamente alentadores, en un momento en que el porvenir de la asistencia al desarrollo parece problemático. Parece que los Estados Miembros sienten una confianza creciente con respecto al PNUD, y los cambios importantes que ha sufrido el Programa durante los últimos años manifiestamente pueden considerarse un éxito. Los resultados de la Conferencia marcan un giro que, a juicio de la delegación de los Países Bajos, preludia un nuevo aumento de las contribuciones, cuyas consecuencias podrán ser importantes para las futuras actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo.

2. En 1973, el Consejo de Administración del PNUD y el Consejo Económico y Social han adoptado dos medidas que serán decisivas para el futuro del PNUD. En primer lugar, en aplicación de su resolución 1768 (LIV), el Consejo debe llevar a cabo una revisión a fondo de las actividades operacionales. La delegación de los Países Bajos espera con interés ese balance. Luego, en aplicación de la misma resolución, el Consejo Económico y Social trata de ejercer eficazmente el papel que la Carta de las Naciones Unidas le destinó originalmente, en particular en lo tocante a la coordinación de las actividades de los organismos especializados y de los otros organismos de las Naciones Unidas. A este respecto, la revisión de los acuerdos entre los organismos especializados y el Consejo tiene la máxima importancia. Estas dos decisiones del Consejo están estrechamente ligadas y pueden tener repercusiones muy favorables sobre la capacidad del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo.

3. El interés manifestado por el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización durante la Conferencia sobre promesas de contribuciones también es un nuevo acontecimiento impor-

tante. Por primera vez, el Gobierno de los Países Bajos entregó una contribución al Fondo, y el Sr. Fack desearía exponer las razones que lo llevaron a hacerlo. El Fondo para el Desarrollo de la Capitalización, que existe desde hace siete años, nunca ha sido verdaderamente operacional, en gran parte debido a la falta de interés de los países desarrollados. No obstante, la delegación de los Países Bajos considera que los cambios que se han producido desde la creación del Fondo permiten pensar en la posibilidad de reavivarlo.

4. En primer lugar, es conveniente recordar la recomendación del tercer período de sesiones de la UNCTAD relativa a la política del Fondo, el cual debe estar en primer lugar al servicio de los países menos adelantados. Esta recomendación fue confirmada por decisiones posteriores del Consejo de Administración del PNUD y de nuevo más recientemente por el Consejo Económico y Social en su 54º período de sesiones. Sería necesario que, en su vigésimo octavo período de sesiones, la Asamblea General reafirmara la resolución 1753 (LIV) del Consejo y, en particular, los párrafos que tratan del Fondo y, más particularmente, de la necesidad de suministrar una asistencia adicional a los países menos adelantados.

5. En segundo lugar, al parecer cabe realizar actividades complementarias en la esfera de las inversiones. Sería conveniente promover las actividades que puedan mejorar la capacidad de esfuerzo propio de los países en desarrollo e intensificar la participación de las capas más pobres de la población en el proceso de desarrollo. El Fondo podría financiar esas actividades mediante proyectos de desarrollo rural integrado, aunque éstos no sean productivos desde un punto de vista estrictamente económico. El Fondo llenaría así la laguna que existe entre las actividades actuales de preinversión del PNUD y las actividades de inversión de la AIF y de otras instituciones financieras y podría convertirse así en una institución de inversión particularmente importante para los países menos adelantados.

6. En tercer lugar, al suministrar una asistencia por intermedio de las instituciones financieras nacionales de los países en desarrollo mismos, el Fondo podría responder a una necesidad muy precisa y fortalecer al mismo tiempo la capacidad de esfuerzo propio de los países en desarrollo. Esta ayuda financiera indirecta del Fondo podría completar la asistencia técnica suministrada por el PNUD en el marco de la programación por países.

7. En cuarto lugar, sería posible promover la financiación de las pequeñas empresas del sector agrícola y de los sectores complementarios, tales como las industrias agrícolas, la artesanía y los servicios, mediante organismos especializados de crédito que suministrarían capitales y asesoramiento de orden técnico y administrativo.

<sup>1</sup> Véase A/CONF.59/SR.1 y 2.

8. Finalmente, el Sr. Fack toma nota de que las instituciones del Grupo del Banco Mundial desde hace algunos años se ocupan más de financiación por conducto de los bancos de desarrollo y de organismos análogos de los países en desarrollo y suministra una asistencia técnica encaminada a fortalecer a esos organismos. Le parece que, debido a la importancia potencial de este sector, las actividades del Fondo y el Grupo podrían ser complementarias en esta esfera de acción en favor del desarrollo.

9. El Fondo puede así aspirar legítimamente a un papel importante. Es cierto que quienes lo crearon hace siete años tenían sin duda un concepto diferente de este papel, pero es conveniente adaptar las instituciones a las condiciones e ideas nuevas. El Sr. Fack espera que las observaciones que acaba de hacer inciten a las demás delegaciones a presentar observaciones que serán estudiadas atentamente por el Administrador y por el Consejo de Administración del PNUD. Sería necesario que los países desarrollados y los países en desarrollo, así como los organismos interesados de las Naciones Unidas, unieran sus esfuerzos para hacer del Fondo para el Desarrollo de la Capitalización un órgano verdaderamente eficaz y plenamente operacional.

10. La delegación de los Países Bajos también desea reafirmar su pleno apoyo al Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población y anuncia que el Gobierno de los Países Bajos ha presentado al Parlamento una propuesta para elevar su contribución de 1974 al equivalente de 5.500.000 dólares. Además, los Países Bajos siguen apoyando al UNICEF, que durante los últimos años ha demostrado que estaba en excelentes condiciones de intervenir con rapidez en casos de desastres, naturales y no naturales, en diferentes regiones del mundo; El Gobierno de los Países Bajos tiene la intención de aumentar su contribución al UNICEF para 1974 a 4 millones de florines, a reserva de la aprobación del Parlamento.

11. Para terminar, el Sr. Fack presenta el proyecto de resolución A/C.2/L.1306 y expresa la esperanza de que ese texto sea objeto de una decisión unánime de la Segunda Comisión y de la Asamblea General.

12. El Sr. DIALLO (Alto Volta) dice que su delegación se felicita por el aumento de los recursos del PNUD. Es ésta una señal de confianza de parte de la comunidad internacional y una clara indicación, para el Administrador, del camino que conviene seguir. La delegación del Alto Volta se felicita además de que los Países Bajos y Noruega hayan decidido aportar por primera vez una contribución al Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización. Esa decisión permite esperar que los países desarrollados en conjunto reconsideren su actitud respecto al Fondo, teniendo en cuenta que éste debe estar ante todo al servicio de los países menos adelantados.

13. El nivel alcanzado por las promesas de contribuciones al PNUD para 1974 debería incitar al Consejo de Administración a reconsiderar la asistencia que suministra a algunos países, y particularmente a los países menos adelantados y a los países sin litoral, y a intensificar su asistencia a los proyectos regionales, subregionales y mundiales. En el caso de los países menos adelantados, sería conveniente que el Consejo de Administración pensara en aumentar inmediatamente la asistencia que se les suministra, sin esperar que una catástrofe obligue a la comunidad

internacional a intervenir urgentemente. Hay que ayudar a esos países a salir de su miseria lo más pronto posible, pues, de otra manera, su desarrollo puede quedar definitivamente comprometido. El PNUD posee la infraestructura y las competencias necesarias para lograr semejante empresa.

14. En cuanto a los proyectos regionales y subregionales, señala la oportunidad del examen emprendido con el objeto de eliminar los proyectos que ya no tienen razón de ser: así el PNUD podrá prestar más atención a los otros proyectos regionales y subregionales, principalmente en África, continente que cuenta con el mayor número de países independientes y el mayor número de países menos adelantados y sin litoral. Esos países tienen conciencia de la importancia de la cooperación regional y subregional y de que sólo ella les permitirá resolver sus problemas comunes.

15. El Alto Volta participa en las actividades del Grupo de Trabajo de cooperación técnica entre los países en desarrollo, creado por el Consejo de Administración del PNUD<sup>2</sup> en aplicación de la resolución 2974 (XXVII) de la Asamblea General. No hay duda de que los países en desarrollo desean la cooperación, y la delegación del Alto Volta espera con interés las decisiones que tome el Grupo de Trabajo sobre las modalidades prácticas de esta cooperación.

16. En el marco de los proyectos mundiales, el PNUD debe dirigir particularmente sus esfuerzos hacia los países de la región sudanoheliana víctimas de la sequía. Sobre todo habría que intensificar las investigaciones sobre nuevas variedades de cereales mejor adaptadas a las regiones afectadas por la sequía. Los institutos de investigación de Hyderabad y de México deberían orientar sus esfuerzos teniendo en cuenta las necesidades de la región sudanoheliana. A este respecto, la delegación del Alto Volta espera que los recursos permitan crear un instituto del Sahel, como lo han pedido los países de la región.

17. A pesar de la fluctuación administrativa que se manifiesta en las actividades de cooperación técnica de las Naciones Unidas, el Alto Volta sigue apoyándolas, pues complementan felizmente las del PNUD.

18. El Alto Volta reconoce el papel importante desempeñado por el UNICEF en general, y en particular en casos de desastre natural o de otro tipo, en los países menos adelantados. El UNICEF, por otra parte, contribuye a que la opinión pública internacional sea más sensible a la situación de los niños pequeños y de las madres. Es conveniente que se encargue de resolver los problemas que se plantean a estas dos categorías de personas antes de que sea demasiado tarde. El Sr. Diallo espera que el UNICEF continúe sus esfuerzos con el apoyo de la comunidad mundial.

19. Los países en desarrollo han apreciado las actividades realizadas por el Programa Mundial de Alimentos con motivo de la sequía que asoló a los países de la región sudanoheliana y aprecian también sus actividades ordinarias. Desgraciadamente, el PMA sólo puede tener una importancia limitada debido a los pocos recursos con que cuenta.

20. Pasando al proyecto de resolución A/C.2/L.1298 titulado "Objetivo de las promesas de contribuciones al Programa Mundial de Alimentos para el período

<sup>2</sup> Véase Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 55º período de sesiones, Suplemento No. 2, párr. 332.

1975-1976'', el Sr. Diallo pregunta si el objetivo de 440 millones de dólares fijado para las contribuciones voluntarias toma en cuenta la penuria que reina en algunas regiones y en particular en la región sudanoheliana. Espera que el PMA revise esta evaluación teniendo en cuenta el estudio realizado por la FAO. Pide a los países desarrollados que contribuyan generosamente a la reconstitución de los recursos del PMA.

21. Para terminar, el Sr. Diallo desea reiterar el apoyo de su delegación a los programas que no citó, a saber, el Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población, el programa de Voluntarios de las Naciones Unidas y el Fondo rotatorio para la exploración de los recursos naturales.

22. El Sr. MUELLER (Austria) dice que las operaciones del PNUD ocupan un lugar especial entre las actividades operacionales de las Naciones Unidas para el desarrollo. Los resultados obtenidos por el PNUD durante estos últimos años demuestran la utilidad de las modificaciones introducidas hace tres años. El problema crucial con que se enfrenta de aquí en adelante radica en la necesidad de obtener apoyo financiero suficiente. La delegación de Austria ve con satisfacción que las contribuciones anunciadas para 1974 muestran un aumento del 18% en relación con 1973, gracias no sólo a un esfuerzo adicional por parte de los países desarrollados, sino también a un apoyo masivo de los países en desarrollo. Es especialmente importante que el número de donantes netos continúe aumentando, pues si determinados países que son actualmente receptores netos se convierten en donantes netos, todos los países, y en especial los principales donantes, tendrían interés en el desarrollo constante del Programa.

23. La repartición actual de recursos no es plenamente satisfactoria. La delegación de Austria se cuenta entre las que han declarado en el Consejo de Administración del PNUD que los criterios escogidos para calcular las cifras indicativas de planificación deben tender a aumentar la parte correspondiente a los países menos adelantados y a otros países de bajos ingresos. La delegación de Austria ha propuesto igualmente que se establezcan otros criterios para complementar el ingreso por habitante y la cifra de la población, especialmente la estructura económica del país, los esfuerzos que hace para garantizar su propio desarrollo y su voluntad de cooperar con otros países en desarrollo. Muchos de estos elementos no son fáciles de expresar en cifras; sin embargo, la delegación de Austria espera que los criterios que se decidan sean a la vez precisos y bastante elásticos.

24. El representante de Austria se felicita de que se tenga la intención de reorientar el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización a fin de beneficiar en forma prioritaria a los países en desarrollo menos adelantados. Para esto, será necesario procurar que las actividades del Fondo correspondan efectivamente a las necesidades de estos países y evitar que los esfuerzos realizados no se dupliquen con los del PNUD, por una parte, y con los del Grupo del Banco Mundial, por otra.

25. La delegación de Austria apoya en su conjunto las principales disposiciones del proyecto de resolución A/C.2/L.1306, presentado por el representante de los Países Bajos, en el entendimiento de que las infor-

maciones solicitadas en este documento permitirán a la Comisión proceder a un nuevo examen de la política general del Fondo.

26. La delegación de Austria asigna una importancia muy especial al programa de Voluntarios de las Naciones Unidas que, en su opinión, muestra hasta qué punto los jóvenes desean consagrarse a la realización de los objetivos del desarrollo con un espíritu de solidaridad humana y de cooperación internacional. Pese al alcance limitado del programa, los resultados obtenidos son cada vez más positivos. En opinión del representante de Austria, su éxito depende no solamente del aumento de sus recursos, sino también, y tal vez sea lo más importante, de la calidad de los servicios que proporciona a los países en desarrollo. Es perfectamente legítimo felicitarse del refuerzo de los vínculos existentes entre este programa y la Secretaría Internacional para el Servicio Voluntario, pues ésta puede beneficiar al programa de Voluntarios de las Naciones Unidas con su experiencia y apoyar asimismo los esfuerzos de este último para garantizar la calidad de sus voluntarios. Sin embargo, cabe preguntarse si la creación de equipos multinacionales será satisfactoria en todos los casos. Los miembros de estos equipos provienen a menudo de medios muy diferentes y se teme que su formación plantee algunos problemas. Además, se debe tener en cuenta la necesidad de aumentar el número de Voluntarios procedentes de países en desarrollo. La naturaleza de las misiones que se confían a los Voluntarios, así como el asesoramiento que se les ofrezca en la ejecución de su tarea, influirán considerablemente sobre la eficacia de sus actividades y, en consecuencia, sobre la actitud de los gobiernos y de las organizaciones respecto del concepto del servicio voluntario. Sin embargo, la delegación de Austria está convencida de que el programa de Voluntarios de las Naciones Unidas podrá resolver estos problemas y obtener el apoyo que necesita para desempeñar el importante papel que le corresponde dentro del sistema de las Naciones Unidas.

27. En lo que se refiere a las actividades del UNICEF, el representante de Austria agradece a esta organización los esfuerzos que despliega para mejorar la suerte de millones de niños que sufren de nutrición deficiente, de enfermedades y de la falta de educación. El Gobierno de Austria comparte la opinión de que el UNICEF no podrá solucionar estos graves problemas sin el apoyo de los gobiernos y de las organizaciones no gubernamentales. Esta es la razón por la que ha aumentado su contribución al UNICEF y recientemente ha efectuado, así como otros gobiernos, una contribución para un proyecto especial de asistencia multilateral y bilateral a largo plazo.

28. La propuesta encaminada a convocar una conferencia mundial para la alimentación, así como a la formulación y aplicación del concepto de la seguridad alimentaria mundial mínima, da origen a la necesidad de encontrar urgentemente una solución a los graves problemas alimentarios con que se enfrenta la comunidad internacional. Es necesario investigar los medios de satisfacer en el futuro las necesidades de ayuda alimentaria, tanto en lo que se refiere a la ayuda de urgencia, como al desarrollo en su conjunto. Austria hará lo posible para contribuir a la solución de todos estos problemas.

29. El Sr. CABRIC (Yugoslavia) declara que su delegación, que nunca ha dejado de destacar la gravedad de la situación financiera del PNUD y de criticar a los países desarrollados que, bajo diversos pretextos, eludían cumplir con sus compromisos financieros, se congratula hoy de los resultados positivos obtenidos en la última Conferencia sobre promesas de contribuciones. El aumento del 18% permitirá al PNUD preparar con más optimismo el segundo Ciclo de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo, que se iniciará en 1976. En vista de que no todos los países cumplen todavía con la resolución 2973 (XXVII) en la cual la Asamblea General les pedía aumentar sus contribuciones por lo menos en un 15%, se podrá sin duda mejorar aún más la situación financiera del PNUD de manera que pueda reforzar la eficacia de sus actividades futuras.

30. Además, el acuerdo concertado en el 16º período de sesiones del Consejo de Administración del PNUD (véase E/5365/Rev.1, párr. 90) en lo que se refiere al establecimiento de criterios para el cálculo de cifras indicativas de planificación con motivo del segundo Ciclo de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo es otro factor importante que permitirá reforzar el papel del PNUD. La delegación de Yugoslavia ve con satisfacción que los criterios adoptados están basados en las opiniones que ha expresado durante estos últimos años en diversos órganos, y especialmente en los períodos de sesiones del Consejo de Administración. Estos resultados positivos permitirán al Programa buscar nuevos medios para ayudar en la forma más eficaz posible a los países en desarrollo a fin de que obtengan una mayor independencia económica. El Administrador del PNUD ha indicado apropiadamente en su declaración introductoria que, si bien el Programa se ocupaba originalmente en forma esencial de cuestiones concretas, desde entonces se ha convertido en una organización que, al identificar los asuntos cruciales del mundo contemporáneo, se esfuerza en descubrir ideas útiles para sus actividades futuras. El PNUD debe demostrar elasticidad suficiente como para poder adoptar métodos nuevos de asistencia. Las tesis planteadas por el Administrador son de gran valor no solamente para el PNUD, sino también para el conjunto de organismos de las Naciones Unidas que se ocupan del desarrollo.

31. En lo que respecta a la situación financiera del PNUD, la delegación de Yugoslavia desea destacar una vez más la necesidad de repartir los subcontratos sobre una base geográfica más amplia. Actualmente, son sobre todo algunos países desarrollados los que participan en la ejecución de los subcontratos, lo que les permite recuperar parte considerable de las contribuciones que hacen; algunos de estos países se convierten así en beneficiarios netos. Es importante que los países en desarrollo participen aún más en la ejecución de los subcontratos.

32. En relación con los proyectos regionales, interregionales y globales, la delegación de Yugoslavia estima que pueden beneficiar a todos los países en desarrollo, y no solamente a los países de bajos ingresos o a los menos adelantados. Lo que da una importancia especial a estos proyectos es que ofrecen la posibilidad de poner al servicio de amplias regiones geográficas los descubrimientos más recientes de la ciencia y de la tecnología que, dentro de los límites de un solo país, no

podrían utilizarse racionalmente. Permiten por otra parte reforzar la cooperación entre los países en desarrollo.

33. Pasando a la cuestión del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización, el representante de Yugoslavia insiste en que este Fondo está esencialmente alimentado por las contribuciones de países en desarrollo, entre los que figura Yugoslavia. Ha sido necesario que transcurrieren siete años para que dos países desarrollados, Noruega y los Países Bajos, decidan unirse a los países en desarrollo para financiar las actividades del Fondo. Cabe esperar que otros gobiernos conscientes de las necesidades de los países en desarrollo sigan su ejemplo. El aumento de los recursos del Fondo le permitirá cumplir plenamente la tarea que se le ha confiado, que se consigna en la resolución 2186 (XXI) de la Asamblea General y se reafirma en el proyecto de resolución A/C.2/L.1306 presentado por el representante de los Países Bajos. Es bien conocido que la Administración del PNUD ha asignado poca importancia al Fondo para el Desarrollo de la Capitalización y que sólo en forma renuente accedió a administrarlo temporalmente. Ha llegado el momento de que el Administrador, en su calidad de Director del Fondo, adopte las medidas necesarias para asegurar la eficacia del mismo. El representante de Yugoslavia espera que el proyecto de resolución A/C.2/L.1306 sea aprobado por la totalidad de los miembros de la Comisión.

34. En lo que respecta al UNICEF y al Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población, la delegación de Yugoslavia estima que estas dos organizaciones han logrado resultados muy positivos en el curso del último año. El Sr. Cabric recuerda que su delegación fue coautora de la resolución 1821 (LV) del Consejo Económico y Social relativa a la convocación de una Conferencia extraordinaria sobre promesas de contribuciones al UNICEF, para la cual se fijó el objetivo de 100 millones de dólares.

35. Al igual que el representante de los Países Bajos, el representante de Yugoslavia destaca la importancia del examen a fondo de las actividades operacionales que debe emprenderse el año próximo. Dicho examen proporcionará una ocasión excepcional para identificar más netamente, sobre la base de la experiencia adquirida en el curso de los últimos años, las diversas actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas, sin descartar la posibilidad de efectuar las reformas estructurales indispensables.

36. El Sr. KRYGER (Dinamarca) dice que su delegación siempre ha destacado el papel importante que debe desempeñar, en su opinión, el sistema de las Naciones Unidas en el encauzamiento de la asistencia técnica y de la preinversión hacia los países en desarrollo. Ha reafirmado esta posición en la última Conferencia sobre promesas de contribuciones.

37. El representante de Dinamarca celebra que la reorganización del Programa, iniciada tras la adopción del Consenso de 1970<sup>3</sup>, haya prácticamente terminado en 1972, gracias a la iniciativa y al dinamismo personal del Administrador. Esta reorganización debe manifestarse por una estabilización de los gastos de administración, especialmente en la sede. La

<sup>3</sup> *Ibid.*, 49º período de sesiones, Suplemento No. 6A, párr. 94.

delegación de Dinamarca se complace, en consecuencia, de que el Administrador haya expresado la intención de reducir dichos gastos en todo lo posible y de hacer frente a los gastos originados por la inflación y las fluctuaciones de las tasas de cambio dentro de los límites de su presupuesto. Espera además que las medidas que se adopten para reducir estos gastos no retrasen en ningún caso la ejecución de los proyectos.

38. En opinión de la delegación de Dinamarca, la Administración del PNUD podría, como tiene derecho a hacerlo, controlar más a menudo la ejecución de estos proyectos y tal vez, al igual que el Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población, utilizar aún más los recursos locales y regionales. El representante de Dinamarca observa complacido que se ha mejorado la calidad de los programas destinados a los diversos países, pero observa que la coordinación entre el PNUD y los programas de asistencia al desarrollo que dependen de otros órganos de las Naciones Unidas deja todavía que desear. Cabe esperar que los esfuerzos realizados especialmente por los representantes residentes permitan mejorar este estado de cosas. En efecto, la coordinación de la asistencia del PNUD con la de otras fuentes, tanto bilaterales como multilaterales, permitiría no solamente evitar las superposiciones sino también reforzar y complementar mutuamente la ayuda suministrada. Una coordinación completa es difícil de realizar, y es evidente que a nivel nacional, la responsabilidad de tal coordinación deberá corresponder a los gobiernos. En opinión de la delegación de Dinamarca, esto no debe impedir que los representantes residentes del PNUD ayuden, en la medida de su capacidad, a los gobiernos de los países interesados a coordinar la ayuda que reciben.

39. Durante los dos últimos años, una de las cuestiones más importantes de que se ha ocupado el Consejo de Administración del PNUD ha sido la del establecimiento de los criterios que deben aplicarse en el cálculo de las cifras indicativas de planificación. Parece que ya se está logrando el objetivo a este respecto y que pronto se podrán planificar las actividades de desarrollo del PNUD para el período 1977-1981. Las decisiones adoptadas a este respecto en el 16º período de sesiones coinciden con los puntos de vista expresados anteriormente por el Gobierno danés. En especial, es importante que los 25 países en desarrollo menos adelantados reciban por lo menos el 25% de los recursos disponibles para los programas por país y que se mejore en su conjunto la situación de todos los otros países que se encuentran al final de la escala en cuanto al producto nacional bruto por habitante. Se trata de condiciones esenciales. La delegación de Dinamarca sabe que la decisión adoptada es resultado de un compromiso frágil y no tiene intenciones de abrir un nuevo debate sobre el asunto. Corresponderá al Consejo de Administración proseguir el examen en su 17º período de sesiones.

40. El Sr. Kryger se felicita por los resultados obtenidos en la última Conferencia sobre promesas de contribuciones, y espera que en el futuro aumenten por lo menos en el 9,6% anual. Espera igualmente que, durante los próximos años, el PNUD reciba un apoyo financiero más importante de los países que, tradicionalmente, son donantes netos así como de los que, si bien figuran en la categoría de países en desarrollo, tienen un producto nacional bruto por habitante relativamente alto.

41. El Sr. Kryger espera con interés los resultados de los cálculos de las cifras indicativas de planificación que realiza el Administrador para el 17º período de sesiones del Consejo de Administración del PNUD, y espera que estos resultados permitan al Consejo adoptar una decisión que satisfaga a todas las partes.

42. La delegación de Dinamarca observa con satisfacción las actividades de cooperación técnica emprendidas por el Secretario General, especialmente la importancia que se da en sus programas a las necesidades de los países en desarrollo menos adelantados. Se felicita igualmente por los resultados obtenidos por el programa de Voluntarios de las Naciones Unidas durante los últimos años y espera que continúe en su obra positiva. La delegación de Dinamarca apoya igualmente al Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población y observa con satisfacción que ha ampliado su campo de actividad. Convencida de que las actividades del Fondo deben estar coordinadas con las del PNUD, la delegación de Dinamarca celebra la resolución 3019 (XXVII) en la que la Asamblea General decidió poner al Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población bajo la autoridad del Consejo de Administración del PNUD. El debate que este último consagró al Fondo en su 16º período de sesiones (véase E/5365/Rev.1, cap. VI) ha sido, en general, satisfactorio y ofrece buenos augurios respecto de la manera en que desempeñará las nuevas obligaciones que se le han confiado en esta importante esfera.

43. La delegación de Dinamarca rinde homenaje al UNICEF por la labor que ha realizado hasta el presente y apoya las actividades que contempla ejecutar en el porvenir, especialmente en la península de Indochina; destaca además la importancia de los esfuerzos que hace esta organización para mejorar la suerte de los niños desfavorecidos en diversas partes del mundo. Tal vez sería conveniente que el UNICEF concentrara sus esfuerzos en forma prioritaria en los países en desarrollo menos adelantados.

44. Por último, la delegación de Dinamarca toma nota con satisfacción de los trabajos efectuados por el Programa Mundial de Alimentos, especialmente en la esfera del socorro de urgencia. La cooperación que este organismo pone de manifiesto con otros órganos de las Naciones Unidas, especialmente con el PNUD, es ejemplar.

45. El Sr. ELIASHIV (Israel) toma nota con interés de la reorganización de que ha sido objeto el PNUD bajo la dirección del Administrador y se felicita por la declaración de este último en el sentido de que el Programa ha asignado alta prioridad al mejoramiento de sus capacidades operacionales y se esfuerza en particular por contratar jóvenes igualmente calificados en los países en desarrollo. Estas reformas, junto con otras, deberán permitir al PNUD responder más eficazmente a las necesidades de los países en desarrollo. Sin embargo, los recursos de que dispone actualmente son a todas luces insuficientes. La delegación de Israel considera, pues, que el Programa debe gozar de los beneficios de un apoyo de mayor envergadura por parte de los gobiernos. Dicha delegación ve complacida que el Consejo de Administración ha reconocido la necesidad de ocuparse de los aspectos sociales del desarrollo y observa que el Programa se preocupa cada vez más por las consecuencias del desempleo y del

pauperismo. Los proyectos que puedan dar lugar a inversiones complementarias y los que tienen un efecto multiplicador deben recibir una prioridad absoluta. Es preciso también tener en cuenta al personal de contraparte disponible y estudiar la posibilidad de emprender actividades complementarias a los proyectos y adaptar estos últimos a un marco sectorial más amplio en el plan nacional de desarrollo económico. Esto refuerza considerablemente la eficacia del PNUD y sirve de catalizador para movilizar los recursos públicos de los países. Es alentador observar que las actividades de preinversión que se benefician de la existencia del PNUD han originado inversiones complementarias de más de 3.000 millones de dólares, o sea, dos veces más que el año anterior.

46. La delegación de Israel considera que debería haber una mayor complementariedad entre los proyectos de asistencia bilaterales y los multilaterales. Los programas de cooperación técnica bilaterales y multilaterales deberían además utilizar la experiencia y las capacidades de los países en desarrollo más adelantados y permitirles poner su competencia al servicio de otros países en desarrollo. La delegación de Israel apoya plenamente los esfuerzos emprendidos por el Grupo de Trabajo de cooperación técnica entre los países en desarrollo para determinar las modalidades según las cuales podrían concertarse tales arreglos entre los países en desarrollo, y declara que el Gobierno israelí está dispuesto a hacer que el Grupo se beneficie de la experiencia de Israel en la materia.

47. Es de esperar que continúe la tendencia a la innovación y a la experimentación. En efecto, nunca se pueden insistir en demasía en las ventajas que ofrecen los esfuerzos desplegados a nivel mundial o regional, como lo demuestran, por ejemplo, las investigaciones realizadas en México sobre la producción de una variedad de maíz rica en proteínas. Por ello, hay que felicitarse por el aumento del número de proyectos mundiales e interregionales del PNUD; sin embargo, convendría dedicar una mayor atención a la identificación, formulación y ejecución de estos proyectos que deberían además guardar relación con la aplicación de la ciencia y la tecnología al desarrollo.

48. El PNUD debería ser uno de los instrumentos principales al servicio de la transmisión de tecnologías apropiadas a los países en desarrollo, de modo que mejoren apreciablemente las condiciones de vida de la población. Los proyectos atinadamente escogidos son muy útiles a este respecto, y conviene constatar que el Consejo de Administración ha aprobado cambios de política que permitirán innovaciones adicionales. La delegación de Israel considera que deberían dedicarse particulares esfuerzos a las cuestiones siguientes: desalinización del agua, energía solar, nutrición deficiente, bonificación de las zonas áridas, agricultura, pesquerías, y utilización de materiales locales para la construcción.

49. Los países en desarrollo no deberían subestimar su propia capacidad de desarrollo ni depender exclusivamente de los países altamente industrializados. Es preciso insistir más en la asistencia mutua entre países en desarrollo. Por su parte, Israel, que es un país en desarrollo, comparte con otros países las ventajas que ha obtenido del asesoramiento y la asistencia que se le han prestado en el plano internacional, lo cual ilustra el efecto multiplicador de la asistencia para el desa-

rollo. En esa forma, desde el comienzo de su programa internacional de cooperación técnica, Israel ha enviado a los países en desarrollo más de 4.000 expertos y ha formado a más de 15.000 estudiantes y becarios, además de los que han asistido a los cursos originados por Israel en diversos países en desarrollo. Algunos proyectos son empresas trilaterales en los que Israel desempeña el papel de asesor técnico, el gobierno huésped corre con una parte de los gastos y una organización internacional facilita el capital necesario. Cada uno de estos proyectos concede una importancia principal a la utilización de los recursos humanos y se esfuerza por formar el personal local capaz de continuar el proyecto.

50. En opinión del Sr. Eliashiv, las relaciones entre países donantes y países receptores, en los que se destacan las obligaciones y privilegios de cada uno, están establecidos desde hace mucho tiempo; en la actualidad, el objetivo debería ser formar a las masas de la población y prepararlas para asimilar los cambios que entraña el desarrollo moderno, conservando a la vez las características locales, regionales y nacionales. Conviene, pues, introducir modificaciones en esferas bien definidas, modificaciones que deberían ser progresivas y adecuadas a la capacidad local de cambio. Al mismo tiempo, para conservar el sentimiento de identidad es preciso hacer participar activamente a los dirigentes tradicionales y a las instituciones existentes en el proceso de modernización.

51. Los gobiernos, en particular los gobiernos de los países industrializados, deben continuar ofreciendo el apoyo necesario a la asistencia multilateral, y, por su parte, los países en desarrollo deben continuar reevaluando la forma en que utilizan los fondos multilaterales.

52. La delegación de Israel apoya las medidas especiales adoptadas a favor de los países en desarrollo menos adelantados. Para que se puedan dedicar mayores recursos a estos países, Israel ha informado al Administrador que, a partir de 1976, no solicitará más la asistencia del PNUD. Sin embargo, Israel se considera todavía como un país en desarrollo cuyas tareas en esta materia son enormes e intensificará, por consiguiente, sus relaciones con el PNUD y los organismos especializados. Al mismo tiempo, proseguirá sus esfuerzos para promover la cooperación internacional en la esfera del desarrollo, tanto sobre una base bilateral como multilateral.

53. El Sr. FERNANDEZ VILLAYERDE (España) dice que el informe del Consejo de Administración del PNUD se refiere particularmente a las medidas especiales en favor de los países en desarrollo menos adelantados. Este es un asunto que está saliendo trabajosamente adelante; en efecto, si a la imprecisión relativa al fondo del asunto se une el problema de la insuficiencia de los recursos disponibles o previsibles, no es de extrañar que la idea de reforzar la ayuda prestada a estos países no se haya todavía traducido en la realidad. Sin embargo, la UNCTAD, el Consejo Económico y Social, el PNUD y la Asamblea General han afirmado que existe en el mundo una categoría de países en desarrollo cuya situación económica es inaceptable y que son incapaces de desarrollarse por sí mismos mediante el juego normal de las relaciones económicas. Dichos países requieren, pues, condiciones especiales por parte de la comunidad interna-

cional en los campos financiero, técnico, comercial, etc. Las organizaciones internacionales han empezado a ocuparse de la cuestión y la delegación de España celebra la decisión que adoptó el PNUD en el 16º período de sesiones del Consejo de Administración de asignar 35 millones de dólares a estos países durante el actual ciclo de programación y de prestar particular atención a la situación de los países menos desarrollados en la revisión de las cifras indicativas de planificación para el nuevo ciclo de programación. Se trata de un primer paso en favor de estos países.

54. Por otra parte, cabe felicitar a que el Comité de Planificación del Desarrollo haya considerado, al revisar la lista de países menos adelantados, que la inclusión de un país en esta lista no tiene un carácter definitivo, sino que se trata de hecho de un proceso dinámico. Tras la elaboración de esta lista<sup>4</sup>, ha habido en efecto numerosas divergencias de opinión en cuanto a su exactitud y, como ejemplos de la tendencia natural a “desbloquear” esta categoría inmutable puede citarse la situación de los países “marginales”, es decir, los países que no difieren demasiado de los países actualmente identificados como los que forman el “núcleo” de los países menos adelantados. La existencia misma de esta categoría permite deducir dos conclusiones generales: en primer lugar, dado que la situación de los países en desarrollo es muy variable, conviene preparar un estudio múltiple del desarrollo que defina las características de cada uno y las medidas necesarias para remediar los problemas. El hecho de dividir al mundo en dos categorías básicas, países desarrollados y países en desarrollo, con una subcategoría formada por el núcleo de los países menos adelantados, equivale a negarse a ver la realidad de las cosas. En segundo lugar, el concepto de “núcleo” no puede servir de justificación para adoptar una política uniforme de desarrollo que dejaría sin precisar posibilidad de una asistencia adicional para los países menos adelantados. Estos últimos deben recibir no solamente una ayuda complementaria, sino, aún más, una ayuda preferencial por parte de las organizaciones internacionales, y que se oriente precisamente a estos países.

55. En lo que se refiere a los arreglos institucionales del PNUD sobre las medidas a favor de los países menos desarrollados y la posible creación de un fondo especial, la delegación de España considera que el problema no está tanto en decidir o no la creación de un nuevo fondo especial, como en decidir la reorientación de las políticas de ayuda en favor de los países menos adelantados. Cualquier arreglo institucional que se adopte en definitiva deberá basarse en las dos premisas siguientes: el fondo deberá ser capaz de generar un incremento en las corrientes de ayuda hacia la categoría de países que se han de beneficiar de él. Para algunos, la experiencia anterior permite aventurar una respuesta favorable, pero la delegación española expresa considerables dudas al respecto. Por otra parte, la creación de un nuevo fondo no debería jamás ser pretexto para frenar la reorientación de la política de los organismos existentes en favor de los países menos adelantados.

56. En opinión de la delegación de España, la creación de un nuevo fondo no parece muy recomendable, y el orador considera más oportuno apresurar la transformación del PNUD en favor de los países menos

desarrollados. Al mismo tiempo, convendría reorientar la asistencia bilateral y multilateral.

57. A primera vista, la delegación española se interesa por el proyecto de resolución A/C.2/L.1306, y lo estudiará en función de las consideraciones que acaba de formular.

58. El Sr. HALASZ (Hungría) observa que su país, que es a la vez donante y receptor, considera particularmente importante los dos principios esenciales del PNUD: la universalidad y el carácter voluntario. El orador está convencido de que el PNUD debe ser la principal fuente de financiación de los proyectos ejecutados por las Naciones Unidas.

59. La programación por países debería permitir que el Programa fuera más racional y equitativo; la delegación de Hungría se felicita por la parte creciente que el Programa reserva a los sectores de la producción, comprendida la industria. Por otra parte, es alentador observar que las relaciones entre la Administración y el Consejo de Administración han llegado a ser más activas.

60. La delegación de Hungría espera que el Consejo de Administración, en su 17º período de sesiones, elabore los criterios que se han de seguir en relación el cálculo de las cifras indicativas de planificación. Dicha delegación se felicita por la decisión de otorgar al menos el 25% de los recursos disponibles a los países menos adelantados. Sin embargo, los criterios no pueden ser definitivos y convendrá modificarlos a medida que la situación evolucione.

61. La cuestión principal sigue siendo la cuestión de los recursos; por ello, la República Popular de Hungría ha aumentado en un tercio su contribución voluntaria al PNUD de 1971 a 1973, y anuncia un aumento del 50% en su contribución para 1974. Conviene que otros países sigan este ejemplo, tanto más cuanto que es preciso remediar los efectos de la crisis monetaria de los países capitalistas y las tendencias inflacionarias. La responsabilidad por las dificultades financieras del PNUD incumbe a los países donantes, es a ellos a quienes corresponde deducir las conclusiones que se imponen. De hecho, la clasificación más o menos arbitraria de países receptores y las obligaciones y el calendario que se les imponen difícilmente pueden mejorar las cosas. Al mismo tiempo, estos factores ofrecen una interpretación un poco extraña del principio del carácter voluntario de las contribuciones y pueden suscitar una división política indeseable entre los países receptores.

62. Por otra parte, es preciso cuidarse de obtener una utilización más eficaz de los recursos. Al respecto, la delegación de Hungría destaca que, con mucha frecuencia, las organizaciones encargadas de la ejecución no aplican en la forma debida la resolución 2975 (XXVII) de la Asamblea General. Es evidentemente necesario mejorar la cooperación entre el PNUD y sus organismos de ejecución. En efecto, tales organismos no prestan la atención suficiente a lo que se dice en el Consejo de Administración y no proporcionan a este último la información necesaria relativa a sus actividades.

63. En la resolución 2974 (XXVII), la Asamblea General expresó su convencimiento de que convenía utilizar al máximo la capacidad y experiencia “de todos los Estados Miembros”. Ahora bien, el Consejo de

<sup>4</sup> *Ibid.*, 51º período de sesiones, Suplemento No. 7, párr. 66.

Administración ha escuchado gran número de críticas justificadas en lo que se refiere a la cuestión de la asignación de contratos y subcontratos y a la contratación de especialistas. En efecto, sucede frecuentemente que las necesidades de un país en desarrollo pueden satisfacerse mejor con la ayuda de productos y técnicas de otros países en desarrollo que con la ayuda de los de un país altamente industrializado. No obstante, son los países industrializados los que reciben el mayor número de contratos. Igualmente, los especialistas de los países en desarrollo y de los países socialistas están con frecuencia en condiciones de ofrecer asistencia a los países menos adelantados, y no se ve bien por qué el PNUD no ha recurrido más a ellos.

64. La delegación de Hungría subraya una vez más sus reservas en relación con el programa adoptado por el PNUD para Israel. Los países que, como Israel, continúan violando la Carta de las Naciones Unidas, así como las resoluciones de la Organización, no deberían poder aspirar a la asistencia del PNUD. Por otra parte, Israel no es un país en desarrollo; aún más, en razón de su política de agresión, ha sido condenado repetidas veces por las Naciones Unidas y envía armas a Sudáfrica, Portugal y Rhodesia del Sur. Israel explota los recursos naturales de los territorios ocupados y obliga a los países árabes vecinos a dedicar una parte importante de sus recursos a la defensa, lo que retarda el desarrollo económico de estos países.

65. El Sr. CHATENAY (Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento) indica que el Grupo del Banco Mundial acoge las iniciativas y declaraciones del Gobierno de los Países Bajos con respecto a la asistencia internacional que se ha de prestar a los países más pobres. El proyecto de resolución A/C.2/L.1306 permitiría adoptar una nueva forma de asistencia destinada con carácter prioritario a los países menos adelantados. La experiencia adquirida por el Grupo del Banco Mundial, en particular por la AIF, demuestra que los problemas de desarrollo de estos países son particularmente difíciles, que tienen características particulares y que demandan particulares esfuerzos de las fuentes de asistencia. El Grupo del Banco Mundial ha realizado investigaciones y ha propuesto soluciones realistas que deberían permitir servir a los intereses de estos países; el Grupo se complacería en poner su experiencia a disposición de quienes estudiarán la aplicación de las nuevas actividades del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización, bien sea que las actividades de este Fondo se sumen como refuerzo a lo que se ha realizado ya, o que respondan a necesidades que no son objeto de asistencia multilateral. El Sr. Chatenay no duda de que la colaboración entre el PNUD y el BIRF sea fructuosa en esta esfera como lo es en otras.

*Se levanta la sesión a las 12.55 horas.*

## 1556a. sesión

Martes 13 de noviembre de 1973, a las 15.20 horas

*Presidente:* Sr. Zewde GABRE-SELLASSIE (Etiopía).

A/C.2/SR.1556

*En ausencia del Presidente, el Sr. González Arias (Paraguay) ocupa la Presidencia.*

### TEMA 49 DEL PROGRAMA

**Actividades operacionales para el desarrollo (continuación) (A/9003, cap. VI):**

- a) Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (E/5256, E/5365/Rev.1) A/C.2/L.1307;
- b) Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (A/C.2/L.1306);
- c) Actividades de cooperación técnica emprendidas por el Secretario General;
- d) Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas (E/5342);
- e) Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población;
- f) Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia;
- g) Programa Mundial de Alimentos (A/9003/Add.1, parte IV; A/9031, A/C.2/L.1298)

1. El Sr. CZARKOWSKI (Polonia) reafirma que su delegación es partidaria de que se estudien en conjunto todas las actividades operacionales para el desarrollo. Ese criterio permite que se intercambien experiencias en relación con actividades conexas, y contribuye a eliminar muchos de los inconvenientes que resultan de la dispersión de tales actividades entre muchos fondos

y programas. El proceso de creación continua de nuevos fondos y programas debería frenarse, pues contribuye demasiado al aumento de los gastos generales y administrativos y muy poco a las necesidades reales de los países en desarrollo. Las actividades de cooperación técnica emprendidas por el Secretario General deberían consolidarse con las del PNUD. El presupuesto de las Naciones Unidas no debería utilizarse para aumentar la financiación de la asistencia técnica, que debería basarse en contribuciones y programas voluntarios. Todos los programas y proyectos relacionados con las actividades operacionales para el desarrollo deberían armonizar con los principios básicos de la Carta de las Naciones Unidas y, por lo tanto, su delegación se opone al otorgamiento de asistencia técnica a los Estados que ocupan territorios de otros países y a los regímenes que protegen los intereses del colonialismo.

2. Su delegación atribuye especial importancia a las actividades del PNUD, que tiene a su disposición recursos considerables para prestar asistencia a los países en desarrollo y utiliza esos recursos en una forma eficaz. El PNUD es una de las empresas de mayor éxito emprendidas con los auspicios de las Naciones Unidas, pues ha podido prestar ayuda a los países en desarrollo para aumentar sus fuerzas productivas. El principio de las contribuciones de contraparte ha permitido establecer en la práctica un vínculo dinámico entre el es-